



## Najnovije vesti

Dobro došli na nedeljni brifing za medije Specijalizovanih veća Kosova. Sada ćemo vam dati pregled aktuelnih vesti o aktivnostima suda, a imaćete priliku i da postavljate pitanja.

Panel Apelacionog suda u predmetu *Specijalizovani tužilac protiv Saljiha Mustafe*, u čijem sastavu postupaju sudije Mišel Pikar, Kaj Ambos i Nina Jergensen, jutros je izrekao prvu žalbenu presudu za ratne zločine koju su donela Specijalizovana veća Kosova.

Apelacioni panel potvrdio je osudu g. Mustafe za ratne zločine proizvoljnog lišavanja slobode (tačka 1 optužnice), mučenja (tačka 3) i ubistva (tačka 4).

Žalba g. Mustafe sastoji se od devet žalbenih razloga, koji sadrže 51 podtačku. Apelacioni panel odbio je osam žalbenih razloga kojima g. Mustafa osporava prvostepenu presudu, a delimično je prihvatio žalbeni razlog u kom g. Mustafa osporava izrečenu kaznu u trajanju od 26 godina za tri tačke optužnice po kojima je osuđen.

Iako je u potpunosti svestan širokih diskrecionih prava koja pretresni panel ima kad odlučuje o kazni, i iako ima u vidu da se odluke o kazni ne mogu olako kopirati iz jednog predmeta u drugi, panel Apelacionog suda došao je do zaključka da su u predmetima koji su se pred međunarodnim sudovima i pred kosovskim sudovima vodili za ratne zločine uporedive sa onima za koje je g. Mustafa osuđen izricane blaže kazne od one koju je pretresni panel izrekao g. Mustafi.

Zato je apelacioni panel ublažio pojedinačne kazne koje su g. Mustafi izrečene za ratne zločine za koje je osuđen i njegovu ukupnu jedinstvenu kaznu smanjio sa 26 na 22 godine zatvora, u šta se uračunava i vreme provedeno u pritvoru.

Izričući presudu, Panel Apelacionog suda naglasio je da ona predstavlja „značajan korak ka zadovoljenju pravde za žrtve i utvrđivanju odgovornosti” i da umanjjenje kazne g. Mustafi „nipošto ne znači da krivična dela za koja je oglašen krivim i osuđen nisu teška”.

Apelacioni panel je napomenuo da g. Mustafa nije osporio nalog pretresnog panela o reparacijama kojim su određene reparacije za osam žrtava koje su učestvovali u postupku, i dodao da se odluka apelacionog panela ne odražava na nalog o reparacijama.

Apelacioni panel je pored toga naglasio da je potvrdio osude g. Mustafe na osnovu „individualne krivične odgovornosti” za ratne zločine mučenja, proizvoljnog lišavanja slobode i ubistva i da „ovaj postupak nije bio vođen ni protiv OVK ni protiv naroda Kosova i da oni ne snose odgovornost niti su oglašeni krivim za ova krivična dela”.

Sažetak žalbene presude može se naći na veb sajtu Specijalizovanih veća Kosova.





Predsednica Specijalizovanih veća Kosova, sudija Ekaterina Trendafilova donela je 12. decembra 2023. godine odluku o izmeni kazne izrečene g. Nasimu Haradinaju, kako bi bio pušten na slobodu 14. decembra 2023. ili približno tog datuma pod uslovima izloženim u toj odluci.

U skladu sa tom odlukom, g. Haradinaj je danas pušten na slobodu.

Uslovi pod kojima je pušten na slobodu primenjivaće se sve vreme dok traje kazna koju je izrekao panel Apelacionog suda, to jest, do isteka kazne zatvora od četiri godine i tri meseca.

Predsednica je bila mišljenja da su krivična dela za koja je g. Haradinaj osuđen neosporno teška, ali da postoji niz faktora koji govore u prilog izmeni izrečene kazne.

Predsednica je istakla da je g. Haradinaj tokom boravka u pritvoru imao prilike da razmisli o svojim postupcima i dodala de se iz izveštaja sekretara vidi da se on tokom proteklih nekoliko meseci pridržavao pravila i propisa pritvorskog objekta. Predsednica je takođe naglasila da je g. Haradinaj izjavio da se kaje i da je čvrsto rešen da više ne preduzima radnje koje se mogu smatrati ometanjem pravosuđa, kao i da se obavezao da će se pridržavati svih uslova pod kojima bude pušten na slobodu.

Predsednica je naglasila da će odluka biti ukinuta ukoliko se g. Haradinaj ne bude pridržavao nekog od uslova navedenih u odluci.

Što se tiče drugih novosti, u ponedeljak, 11. decembra 2023. Specijalizovano tužilaštvo uhapsilo je na Kosovu g. Hadžija Šalju, shodno nalogu za hapšenje, nalogu za dovođenje i na osnovu optužnice koju je potvrdio sudija za prethodni postupak Specijalizovanih veća Kosova.

Hadži Šalja doveden je u pritvorski objekat Specijalizovanih veća u Hagu sutradan, 12. decembra, a njegovo prvo stupanje pred sudiju za prethodni postupak održano je 13. decembra.

Tokom prvog pristupanja sudu, sudija za prethodni postupak proverava da li se poštuju prava optuženog, uključujući pravo na pravno zastupanje, kao i da li optuženi razume optužbe koje mu se stavljaju na teret.

Prema potvrđenoj optužnici, Hadži Šalja se tereti za zastrašivanje i pokušaj ometanja službenog lica u vršenju službene dužnosti ozbiljnim pretnjama, i kao pojedinac i učestvovanjem u zajedničkom delovanju grupe.

Optužbe se tiču kontakata optuženog sa jednim svedokom, kako bi ga naveo da povuče izjavu ili da odustane od davanja iskaza u službenom postupku pred Specijalizovanim većima Kosova.

Prva statusna konferencija u ovom predmetu zakazana je za sutra, 15. decembra, s početkom u 09:30 časova.





U predmetu protiv Tačija i saoptuženih u četvrtak prošle nedelje i ponedjeljak ove nedelje nastavilo se svedočenje gđe Sandre Mičel, bivšeg službenika OEBS-a.

U ponedjeljak je počelo svedočenje Dejana Jeftića, 39. svedoka tužilaštva. Prema kratkom sažetku koji je tužilaštvo pročitalo u sudnici, svedoka su u julu 1998. godine uhapsili naoružani Albanci, od kojih su neki bili u crnim uniformama, i odveli ga u Budakovo.

U istom predmetu, pretresni panel je 12. decembra delimično odobrio zahtev tužilaštva da se u spis usvoje određene izjave svedoka, zajedno s pratećim dokumentima i dokaznim predmetima. Dana 13. decembra, pretresni panel odobrio je zahtev tužilaštva za određivanje mera kako bi se jednom svedoku koji je zaposlen u jednoj međunarodnoj organizaciji omogućilo da svedoči u sudnici.

Na početku zasedanja u utorak, odbrana Kadrija Veseljija zatražila je da se do kraja nedelje otkazu zasedanja u ovom predmetu zbog iznenadne, tragične smrti člana tima odbrane, Endrua Stronga. Panel je otkazao sva zasedanja zakazana za ovu nedelju. Suđenje će se nastaviti 15. januara 2024.

Želimo da izrazimo iskreno saučešće porodici i prijateljima Endrua Stronga.

Na suđenju Pjeteru Šalji 11. decembra, pretresni panel doneo je četvrtu odluku o ukidanju nekih redakcija u transkriptima zasedanja, uvođenju novih, kao i o promeni stepena njihove tajnosti. U cilju poštovanja načela javnosti postupka, pretresni panel je, između ostalog, odobrio da se stepen tajnosti delova transkripata zasedanja održanih na poluzatvorenoj sednici u periodu od 21. avgusta do 3. oktobra 2023. promeni u "javno".

U istom predmetu, pretresni panel je 12. decembra odobrio zahtev odbrane za usvajanje u spis materijala vezanog za svedočenje jednog svedoka.

Sledeće zasedanje u suđenju Pjeteru Šalji zakazano je za 9. januar 2024, posle zimske sudske pauze.

U predmetu protiv Sabita Januzija i Ismeta Bahtijarija danas, 14. decembra, održava se treća statusna konferencija. U nalogu kojim je zakazana ta konferencija, sudija za prethodni postupak zatražio je od strana u postupku da se izjasne o mogućnosti da se spis predmeta do 15. marta 2024. godine uputi pretresnom panelu, kao i da ga obaveste kada očekuju da će biti spremne za suđenje.

Što se tiče drugih novosti, sudska pauza u radu Specijalizovanih veća počinje u ponedjeljak, 18. decembra i trajeće do petka, 5. januara 2024. U tom periodu neće biti zasedanja i rad službi koje nisu apsolutno neophodne biće sveden na minimum. Naravno, sve službe suda nastavljaju sa svim svojim aktivnostima.





**Nedeljni brifing za medije**  
**Veća i Sekretarijat**  
Br. 46/2023  
Hag, 14/12/2023

Tokom sudske pauze moguće je podnositi dokumente, osim ako sudije ne nalože drugačije, a sudski rokovi i dalje teku. Pored toga, tokom pauze neće se održavati brifinzi za medije, a sledeći brifing zakazan je za četvrtak, 11. januar 2024, s početkom u 14:30 časova.

### **Pitanja novinara**

Nije bilo pitanja

